

zur Verfügung gestellt von Gebrauchs.info

Ladysoft®

Gleitgel

Gebrauchsanweisung · Instructions for use

Lubricant Gel · Gel lubrificante

Gel intime lubrifiant

جل تزليق ليدي سوفت

Гель-смазка



Made in Germany

M E D E S  G N

Dietramszell · Dubai · München

Aktualisierungsstand Gebrauchs.info September 2013

zur Verfügung gestellt von [Gebrauchs.info](#)

Aktualisierungsstand [Gebrauchs.info](#) September 2013

Inhaltsverzeichnis / Contents

Deutsch	4
English	6
Français	8
Italiano	10
Español	12
Português	14
عربي	16
Русский	18

Ladysoft® Gleitgel

Rund ein Drittel aller Frauen leidet unter mangelnder Bildung von Feuchtigkeit im Scheideneingang. Eine mögliche Ursache von Schmerzen beim Intimverkehr. Erfahrene Gynäkologen empfehlen deshalb Patientinnen Ladysoft® als Feuchtigkeitsgel, um mangelnde Lubrikation auszugleichen. Auf natürliche Weise können Sie so den Intimverkehr ohne Beeinträchtigung erleben. Auch die Verwendung von Kondomen wird mit Ladysoft® leichter und angenehmer. Ladysoft® hat eine ausgezeichnete Gleitwirkung, ist fettfrei und somit dem Verwendungsbereich optimal angepasst.

Besondere Eigenschaften von Ladysoft®

Ladysoft® kann ohne Bedenken über einen längeren Zeitraum angewendet werden. Es greift nicht in Ihren Hormonhaushalt ein und ist besonders hautverträglich. Es hat keine empfängnisverhütende Wirkung. Andere fetthaltige Mittel, wie Hautcremes, Lotions usw. sollten als Lubrikativa keinesfalls verwendet werden. Im Gegensatz zu Ladysoft® bleiben diese auf der Schleimhaut haften und können Irritationen (Hautreizungen) hervorrufen. Ladysoft® greift nicht das empfindliche Material von Kondomen an. Ladysoft® ist absolut neutral, dem pH-Wert der Scheide angepasst, fettfrei und hinterlässt keine Flecken.

Anwendung

Ladysoft® wird äußerlich, vor dem Intimkontakt, mit den Fingerkuppen in einer dünnen Schicht im Scheideneingang verteilt. Bei der Verwendung von Kondomen reicht eine leichte Benetzung der Kuppe. In den meisten Fällen genügen 1 bis 2 Tropfen. Bei der Verwendung von Pessaren, Femcon Vaginalkugeln oder Fembowls zur Kräftigung der Beckenbodenmuskulatur erleichtert Ladysoft® die Einführung der Kugeln bzw. Kugeln. Der Trainingserfolg wird deutlich verbessert.

Hinweis



Ladysoft® sollte nicht angewendet werden bei Schmerzen oder Rötungen im Scheidenvorhof oder im Bereich der Schamlippen. In solchen Fällen sollte ein Gynäkologe zu Rate gezogen werden. Nebenwirkungen sind bisher nicht bekannt.



Verwendbar bis



Artikelnummer (MED...)



Chargenbezeichnung



Achtung



Herstellungsdatum



Gebrauchsanweisung beachten



Hersteller



CE-Zeichen mit Identifikationsnummer der benannten Stelle

Ladysoft® Lubricant Gel

About one third of all woman suffer from insufficient formation of moisture at the vaginal entrance which may be one cause for pain during sexual intercourse. Experienced gynecologists therefore recommend Ladysoft® as moisturizing gel in order to compensate for insufficient lubrication. This is a natural way for you to experience unimpaired sexual intercourse. Ladysoft® also makes fits the wide range of application.

Special Properties of Ladysoft®

Ladysoft® may be used without hesitation over long period of time. It will not interfere with you hormone balance and is especially well tolerated by the skin. It has no contraceptive effects. Other fat-containing products, such as skin creams, lotions, etc. , should by no means be used as lubricants. Contrary to Ladysoft® these products may stick to the mucous membranes and cause irritations (of the skin). In addition, these products may also seriously damage condom material. Ladysoft® is absolutely neutral, fat-free, and leaves no stains.

Application

Before intercourse apply a thin layer of Ladysoft® to the vaginal entrance with your finger. When using a condom, slight wetting of its tip is sufficient. One to two drops will suffice in most cases. When using pessaries, Femcones, or Fembowls in order to strengthen the pelvic floor muscles, Ladysoft® facilitates introduction of the cones or pessaries. This will substantially improve training results.

Note



Ladysoft® should not be used if patients complain of pain or redness in the vestibule of the vagina or in the labia area.

In these cases a gynecologist should be consulted.

Side-effects have so far not been known.



Use by



Item Number (MED...)



Lot Number



Attention



Date of manufacture



Note Instructions for use



Manufacturer



CE marked with identification number the notified unit

Gel intime lubrifiant Ladysoft®

Environ un tiers des femmes souffre d'une formation insuffisante d'humidité à l'entrée du vagin. Cela peut être une cause éventuelle de l'apparition de douleurs au cours des rapports sexuels. C'est pourquoi des gynécologues expérimentés conseillent à leurs patientes d'utiliser Ladysoft® en tant que gel intime pour compenser l'effet lubrifiant insuffisant. Vous pourrez ainsi avoir des rapports sexuels de manière naturelle et sans préjudices. L'emploi de préservatifs est également plus aisé et plus agréable avec Ladysoft®. Ladysoft® se distingue par un excellent effet lubrifiant, est non gras et s'adapte ainsi parfaitement à ce domaine d'application.

Propriétés particulières de Ladysoft®

Ladysoft® peut être utilisé sans risque sur une longue période. Il n'intervient pas dans votre équilibre hormonal et est très doux. Il n'a pas d'effet contraceptif. Il ne faut en aucun cas utiliser d'autres produits gras, comme les crèmes pour la peau, les lotions etc. en tant que lubrifiants. Contrairement à Ladysoft®, ces produits restent coller à la muqueuse et peuvent provoquer des irritations. Ladysoft® n'agresse pas le matériau sensible dans lequel les préservatifs sont fabriqués. Ladysoft® est entièrement neutre, adapté au pH du vagin, non gras et ne tache pas.

Application

Répartir une couche fine de Ladysoft® de l'extérieur à l'entrée du vagin, avec le bout des doigts, avant le contact sexuel. Si vous utilisez des préservatifs, il suffit d'humecter le bout avec le produit. Dans la plupart des cas, 1 à 2 gouttes suffisent. En cas d'utilisation de pessaires, de cône vaginal Femcon ou de boules Fembowl destinés à fortifier la musculature du plancher pelvien, Ladysoft® facilite l'introduction de ces cônes ou boules. L'effet d'exercice en sera nettement amélioré.

Conseil

Il ne convient pas d'utiliser Ladysoft® en cas de douleurs ou de rougeurs dans le vestibule du vagin ou dans la zone des lèvres vulvaires.



Dans ces cas, il convient de consulter un gynécologue.

Aucun effet secondaire n'a été constaté jusqu'ici.



Utilisation par les



Numéro d'article (MED...)



Numéro de lot



Attention



Date de fabrication



Faire attention à Mode d'emploi



Fabricant



Marquées CE avec numéro d'identification l'organisme notifié

Ladysoft® gel lubrificante

Circa un terzo delle donne soffre di scarsa formazione di umidità nell'ingresso vaginale, cosa che rappresenta una possibile causa di dolore nel contatto intimo. Ginecologi esperti consigliano perciò alle loro pazienti Ladysoft® come gel umidificante per compensare la scarsità di lubrificazione. Potrete così vivere il contatto intimo in modo naturale senza pregiudicarlo. Anche l'uso di preservativi diventa con Ladysoft® più facile e piacevole. Ladysoft® ha un effetto lubrificante eccellente, è privo di grasso e adattato con ciò in modo ottimale alla zona di applicazione.

Le particolari caratteristiche di Ladysoft®

Ladysoft® può essere usato senza timore per un lungo periodo di tempo. Non influenza l'economia generale dei Vostri ormoni ed è particolarmente ben tollerabile dal punto di vista dermatologico. Non ha un effetto contraccettivo. Altre sostanze a contenuto di grasso, come creme per la pelle, lozioni ecc. non andrebbero assolutamente usati come lubrificanti. Al contrario di Ladysoft® queste aderiscono alla mucosa e possono causare irritazioni della pelle. Ladysoft® non attacca il materiale delicato dei preservativi. Ladysoft® è del tutto neutro, è adattato al valore pH della vagina, è privo di grasso e non lascia macchie.

Applicazione

Ladysoft® si distribuisce esternamente, prima del contatto intimo, con le punte delle dita in uno strato sottile nell'ingresso della vagina. Con l'uso di preservativi basta umidificare leggermente la punta delle dita. Nella maggior parte dei casi bastano da 1 a 2 gocce. Con l'uso di pessari, dei coni vaginali Femcon o di Fembowls per rafforzare la muscolatura del fondo del bacino Ladysoft® facilita l'introduzione dei coni o delle sfere. Il training ne trae un effetto notevolmente migliore.

Riferimento



Ladysoft® non si dovrebbe usare in caso di dolori o di arrossamento nell' atrio vaginale o nell'area delle labbra.

In tali casi si dovrebbe consultare un ginecologo.

Effetti collaterali non sono finora conosciuti.



Utilizzo da parte



Numero di articolo (MED...)



Numero di lotto



Attenzione



Data di produzione



Notare Istruzioni per l'uso



Fabbricante



Marchio CE con numero di identificazione l'organismo notificato

Gel lubricante Ladysoft®

Aproximadamente una de tres mujeres padece de una falta de producción de la secreción lubricante en la entrada de la vagina. Esta es una posible causa de dolores al realizar el acto sexual. Ginecólogos con experiencia por esta razón recomiendan a pacientes Ladysoft® como gel lubricante para compensar la falta de lubricación. De este modo, Vd. podrá experimentar el acto sexual de forma natural y sin perjuicios ningunos. El uso de condones con Ladysoft® resultará del mismo modo más fácil y más agradable. Ladysoft® dispone de un efecto lubricante extraordinario, no contiene grasa en absoluto, por lo que resulta estar óptimamente adaptado al campo de aplicación.

Las propiedades particulares de Ladysoft®

La aplicación de Ladysoft® podrá realizarse durante un periodo de tiempo prolongado, sin ninguna clase de reparos. No interviene en el balance hormonal del cuerpo y consta de una tolerancia dermatológica muy elevada. No tiene ningunos efectos anticonceptivos. Otros productos grasos, como cremas para la piel, lociones, etc., no deberán utilizarse nunca como lubricantes. Al contrario de Ladysoft®, estos productos permanecen en la mucosa y pueden causar en consecuencia irritaciones (irritación de la piel). Ladysoft® no ataca al material sensible de los condones, Ladysoft® es absolutamente neutral, está adaptado al valor pH de la vagina, no contiene grasa en absoluto y no deja manchas.

Aplicación

Ladysoft® es para la aplicación exterior. Antes de realizar el acto sexual se aplicará una película fina en la entrada de la vagina con las yemas de los dedos. Al utilizar condones, será suficiente aplicar el gel lubricante ligeramente sobre la punta del condón. En la mayoría de los casos bastarán de una a dos gotas. Al utilizar pesarios, conos vaginales Femcon o Fembowls para el fortalecimiento de la musculatura inferior de la pelvis, Ladysoft® facilitará la introducción de los conos y de las bolas respectivamente. Los resultados del entrenamiento se mejorarán evidentemente.

Indicio



Ladysoft® no deberá aplicarse en caso de dolores o irritaciones en el vestíbulo vaginal y en la zona de los labios vaginales. En tales casos deberá consultarse un ginecólogo. No se conocen efectos secundarios hasta el momento.



Su uso por



Número de artículo (MED...)



Número de lote



Cuidado



Fecha de fabricación



Instrucciones de uso
seguir algo



Fabricante



El marcado CE con el número de
identificación el organismo notificado

Ladysoft® Gel Lubrificante

Aproximadamente um terço das mulheres sofre de falta de umidade vaginal. Esta é uma das possíveis causas das dores durante a relação sexual. Os experientes ginecologistas recomendam o gel para as pacientes compensarem essa falta de lubrificação. A senhora pode experimentar uma relação sexual de uma maneira natural sem causar lesões. Também o uso do preservativo tornam-se mais fácil e agradável com o uso do Ladysoft®. Ladysoft® tem uma excelente ação lubrificante, não é gorduroso e é facilmente adaptável.

Qualidades especiais do Ladysoft®

Ladysoft® pode ser usado sem hesitação durante o tempo que for necessário. Ele não ataca o sistema hormonal e é compatível com a pele. Não tem nenhum efeito anticoncepcional. Outros tipos de produtos gordurosos como: cremes para pele, loções e assim por diante, não devem ser usados como lubrificantes. Ao contrário do Ladysoft®, esses produtos permanecem sobre a mucosa, causando com isso irritação da pele. O Ladysoft® não ataca o material sensível do preservativo. O Ladysoft® é absolutamente neutro, adaptado ao pH natural da vagina, não é gorduroso e não deixa manchas.

Aplicação

Ladysoft® é usado na parte externa, antes do contato sexual; com a ponta do dedo, distribuir uma camada fina na entrada da vagina. Quando usando juntamente com o preservativo, basta passar levemente o produto na ponta do mesmo. Sendo suficiente apenas 1 ou 2 gotas. Utilizado respectivamente com Pessaren, Femcon cone vaginal ou Fembowls para fortalecimento da pélvis, o Ladysoft® facilita a introdução do cone ou da esfera. Os resultados dos treinamentos podem ser facilmente melhorados.

Referência



O Ladysoft® não deve ser usado em caso de dor ou irritação na entrada da vagina ou nos lábios vaginais. Em casos semelhantes consultar um ginecologista. Até o presente não são conhecidos efeitos colaterais.



Uso por



Número de artigo (MED...)



Número de lote



Atenção



Data de fabricação



Nota Instruções de Uso



Fabricante



CE marcado com o número de identificação o organismo notificado

الاستعمال

يتم إضفاء ليدي سوفت خارجيا قبل الاتصال الجنسي من خلال توزيعه بأنامل الأصابع على طبقة رقيقة في نطاق مدخل المهبل ويكون من الكا في عند استخدام رفال واقى (كندوم) أن يتا مقدار قليل من ليدي سوفت على قمة الرفال الواقى (الكندوم). وفي غالبية الحالات يكفي إضا قطرة واحدة أو قطرتين. وعند استخدام فرزجة أو مخاريط مهبلية فيمكنون أو كرات من أجل عضلات قاع الحوض فإن ليدي سوفت يسهل إدخال المخاريط أو الكرات. وسوف يتحسن تحق النجاح من خلال التدريب بقدر واضح.

تنبيه

يجب عدم استعمال ليدي سوفت في حالة وجود آلام أو احمرار في ردهة المهبل أو في نطاق الش وفي مثل هذه الحالات يجب استشارة طبيب أمراض نساء في هذا الشأن. وجود أية آثار جانبيا معروفة حتى الآن.

جل تزيق ليدي سوفت Ladysoft

تلك كافة السيدات تقريبا يعاني من نقص تكوين الرطوبة في نطاق مدخل المهبل. وهذا ما يعد أحد الأسباب المحتملة التي تؤدي إلى إحداث آلام عند المعاشرة الجنسية. لذلك فإن أطباء أمراض النساء ذوي الخبرة ينصحون السيدات الموجودات تحت إشرافهم الطبي باستخدام ليدي سوفت كجل ترطيب، وذلك لمعادلة نقص التزيق الموجود. وبهذا يكون في إمكانكم معايشة المعاشرة الجنسية بصورة طبيعية وبدون وجود ما يؤثر عليها بصورة سلبية. إن استخدام الرفال الواقي (الكندوم) مع ليدي سوفت سوف يكون أكثر سهولة وإمتاعا أيضا. ليدي سوفت له فعالية تزيق ممتازة، وهو خالي من الدهون ومن خلال ذلك تتم ملاءمته بصورة مثالية لنطاق الاستعمال.

السمات المميزة الخاصة لليدي سوفت

يمكن استخدام ليدي سوفت بدون أية مخاوف على مدى فترات زمنية طويلة لأنه لا يتدخل بأي شكل في نظام إفرازات الهرمونات في جسدكم ولأنه وبصورة خاصة لا ضرر له على البشرة. وهو ليس له أي مفعول مانع للحمل. والمستحضرات الأخرى المحتوية على دهون، مثل كريمات البشرة والغسول المستعمل كمستحضر طبي أو تجميلي وما إلى ذلك من المستحضرات، يجب عدم استعمالها على أي حال من الأحوال كمواد تزيق لأن هذه المستحضرات، وعلى العكس من ليدي سوفت، تبقى لاصقة على الأغشية المخاطية ويمكن أن تتسبب من خلال ذلك في إحداث استثارة (التهابات للجلد). لا يحدث ليدي سوفت أي ضرر بالمادة الحساسة المصنوع منها الرفال الواقي (الكندوم). ليدي سوفت محايد بصفة مطلقة ومعد بحيث يكون على تلاؤم تام مع قيمة الرقم الهيدروجيني (pH) الخاص بالمهبل، وهو لا يحتوي على أية دهون ولا يترك بقع.

Ladysoft® Гель-смазка

Около трети всех женщин страдает от недостаточного увлажнения в области входа во влагалище. Это является одной из возможных причин болевых ощущений во время полового акта. Поэтому опытные гинекологи, чтобы компенсировать недостаточную смазку, рекомендуют своим пациенткам увлажняющий гель Ladysoft®. Он позволяет осуществить половой акт естественным образом, без снижения качества ощущений. Гель Ladysoft® делает половой акт легче и приятней и при использовании презервативов. Ladysoft® обладает отличным скользящим эффектом, не содержит жировых компонентов и тем самым оптимально подходит для целей своего применения.

Специфические свойства Ladysoft®

Ladysoft® без каких-либо опасений можно использовать на протяжении длительного времени. Гель не влияет на гормональный баланс и не оказывает вредного воздействия на кожные покровы. Он не обладает контрацептивным эффектом. Жиросодержащие средства, такие как кожные кремы, лосьоны и т. д. ни в коем случае нельзя использовать в качестве смазок. В отличие от Ladysoft®, они долго сохраняются на слизистых оболочках и могут вызывать раздражения (раздражения кожи). Ladysoft® не повреждает чувствительный к внешним воздействиям материал презервативов. Гель является абсолютно нейтральным, соответствующим pH влагалища, не содержит жировых компонентов и не оставляет после себя пятен.

Применение

Перед половым контактом тонкий слой геля Ladysoft® наносят кончиком пальца снаружи в области входа во влагалище. При использовании презерватива достаточно слегка увлажнить гелем его верхушку. В большинстве случаев хватает 1-2 капель. При использовании спиралей, вагинальных конусов – Femcon или вагинальных шариков Fembowls (для укрепления мышц тазового дна) гель Ladysoft® облегчает введение конусов или шариков. При этом результаты тренировок существенно улучшаются.

Примечание



Ladysoft® не следует применять при болях или покраснении в области преддверия влагалища или половых губ. В таких случаях необходимо обратиться за советом к гинекологу. Побочные эффекты на сегодняшний день не известны.



Годен до



Артикулярный номер (MED...)



Номер партии



Внимание!



Дата изготовления



Принять к сведению информацию в инструкции по применению



Производитель



Код ЕС с идентификационным номером уполномоченного органа сертификации

Artikel	Inhalt	EAN-Nr.
Ladysoft Gleitgel	30 ml	4250201200013
Item	Content	EAN-No.
Ladysoft Lubricant	30 ml	4250201200013

Inhalt · Content:

1 Ladysoft Gleitgel mit Gebrauchsanweisung

1 Ladysoft Lubricant with Instructions for use

REF MED1000030